

DEUTSCH	ESTNISCH
1. Datum des Unfalls · Zeit	1. Õnnetuse kuupäev, kellaaeg
2. Ort · Land · Ort	2. Koht, linn, riik
3. Verletzte, einschließlich Leichtverletzte · nein · ja	3. Vigastatuid, sealhulgas kergelt vigastatuid ei jah
4. Sachschäden an – anderen Fahrzeugen als · A und B · nein · ja – anderen Gegenständen als Fahrzeugen · nein · ja	4. Tekitatud materiaalne kahju — teistele sõidukitele · A/B · ei · jah — muudele esemetele peale sõidukite · ei · jah
5. Zeugen · Namen, Anschriften, Telefon	5. Tunnistajad · nimed, aadressid, telefoninumbrid
6. Versicherungsnehmer/Versicherter (siehe Versicherungsbescheinigung) NAME · Vorname · Anschrift · Postleitzahl · Land · Telefon oder E-Mail:	6. Kindlustusvõtja/kindlustatu (vt kindlustuspoliisi) PEREKONNANIMI · eesnimi · aadress · postiindeks · riik · telefoninumber või e-post:
7. Fahrzeug · KRAFTFAHRZEUG · Marke, Typ · Amtliches Kennzeichen · Land der Zulassung · ANHÄNGER · Amtliches Kennzeichen · Land der Zulassung	7. Sõiduk SÕIDUAUTO • mudel, tüüp, registreerimismärk • registreerimisriik JÄRELHAAGIS • registreerimismärk • registreerimisriik
8. Versicherungsunternehmen (siehe Versicherungsbescheinigung) · NAME · Vertragsnummer · Nummer der grünen Karte · Versicherungsbescheinigung oder grüne Karte gültig · vom bis · Geschäftsstelle (oder Büro oder Makler) NAME · Anschrift · Land Telefon oder E-Mail · Sind die Sachschäden am Fahrzeug aufgrund des Vertrags versichert? · nein · ja	8. Kindlustusfirma (vt kindlustuspoliisi) • NIMI • lepingu number • roheline kaardi number • kindlustuspoliis või roheline kaart kehtib · alates kuni • harukontor (või büroo või maakler) NIMI • aadress • riik • telefon või e-post • Kas sõidukile tekitatud materiaalne kahju kuulub lepingu alusel hüvitamisele? • ei • jah
9. Fahrer (siehe Führerschein) · NAME · Vorname · Geburtsdatum · Anschrift · Land · Telefon oder E-Mail Führerschein Nr. · Klasse (A, B, ...) Führerschein gültig bis	9. Sõidukijuht (vt juhiluba) • PEREKONNANIMI eesnimi • sünniaeg • aadress • riik • telefon või e-post • juhiloa nr, kategooria (A, B, ...) • juhiluba kehtib kuni
10. Markieren Sie die ursprüngl. Aufprallstelle am Fahrzeug A/B durch einen Pfeil	10. Tähistage esialgne sõiduki A/B kokkupõrkekoht noolega
11. Sichtbare Schäden am Fahrzeug A/B:	11. Nähtavad kahjustused sõidukil A/B:
12. UNFALLUMSTÄNDE · Kreuzen Sie jeweils das entsprechende Feld an, um die Skizze zu präzisieren · *Nichtzutreffendes streichen · 1 parkte/hielt · 2 verließ einen Parkplatz öffnete eine Wagentür · 3 parkte ein · 4 verließ einen Parkplatz, ein privates Grundstück, einen Weg · 5 begann, in einen Parkplatz, ein privates Grundstück, einen Weg einzufahren · 6 fuhr in einen Kreisverkehr ein · 7 fuhr in einem Kreisverkehr · 8 prallte beim Fahren in der gleichen Richtung und in der gleichen Kolonne auf das Heck auf · 9 fuhr in der gleichen Richtung und in einer anderen Kolonne · 10 wechselte die Kolonne · 11 überholte · 12 bog nach rechts ab · 13 bog nach links ab · 14 setzte zurück · 15 wechselte auf eine Fahrspur über, die dem Gegenverkehr vorbehalten ist · 16 kam von rechts (auf einer Kreuzung) · 17 hatte ein Vorfahrtszeichen oder eine rote Ampel missachtet · Geben Sie die Anzahl der angekreuzten Felder an · Unbedingt von BEIDEN Fahrern zu unterzeichnen · Stellt keine Anerkennung der Haftung dar, sondern eine Feststellung der Identität und der Umstände, die der Beschleunigung der Regulierung dient	12. ÕNNETUSE ASJAOLUD Tehke vastavasse kohta rist, et täpsustada • *tõmmake kehtetud punktid maha • 1 parkimine/peatumine • 2 parkimisplatsilt lahkumine, autoukse avamine • 3 parkimine • 4 parkimisplatsilt, eravalduselt, teelt lahkumine • 5 parkimisplatsile, eravaldusse, teele sisse sõitmine hakkamine • 6 ringteele sõitmine • 7 ringteel sõitmine • 8 samas suunas ja samas reas sõitmisel vastu tagaosa pörkamine • 9 samas suunas ja teises reas sõitmine • 10 ümberreastumine • 11 möödasõit • 12 parempööre • 13 vasakpööre • 14 tagurdamine • 15 ümberreastumine vastassuunalisele liiklusele mõeldud reale • 16 samaliigiliste teede ristmikul paremalt lähenemine • 17 eelisõiguse märgi või punase tule eiramine

	<ul style="list-style-type: none"> • Pange tähistatud punktide arv kirja. Dokumendile peavad kindlasti MÕLEMAD sõidukijuhid alla kirjutama. Sellega ei võeta vastutust õnnetuse põhjustamise eest, see on mõeldud isiku ja asjaolude tuvastamiseks, et olukorra lahendamist kiirendada.
13. Skizze des Unfalls zum Zeitpunkt des Aufpralls . Bitte angeben 1. den Verlauf der Fahrspuren 2. die Fahrtrichtung der Fahrzeuge A, B (durch Pfeile) 3. ihre Position zum Zeitpunkt des Aufpralls 4. die Verkehrszeichen 5. die Straßennamen	13. Õnnetuspaiga joonis kokkupõrke hetkel <ul style="list-style-type: none"> • Palume kirja panna 1. sõiduradade paiknemine 2. sõidukite (A, B) sõidusuunad (nooltega tähistatud) 3. nende asukohad kokkupõrke hetkel 4. liiklusmärgid 5. tänavanimed
14. Eigene Bemerkungen:	14. Täiendavad märkused:
15. Unterschriften der Fahrer	15. Sõidukijuhtide allkirjad